

# Resumen de investigación

## *Conceptualización y evaluación de la mentalidad internacional: estudio exploratorio*

Extracto del informe de investigación preparado para el IB por:

Paloma Castro, Ulla Lundgren y Jane Woodin

Agosto de 2013

# Resumen

## Introducción

Uno de los propósitos centrales de la misión del Bachillerato Internacional (IB) es “intentar definir el concepto de mentalidad (o vocación) internacional en términos cada vez más claros y esforzarnos por acercarnos a ese ideal” (*Hacia un continuo de programas de educación internacional*, p. 3). En consonancia con esta misión central, los Colegios del Mundo del IB han adoptado la noción de la mentalidad internacional como guía para definir su filosofía escolar y sus objetivos educativos.

Aunque el término “mentalidad internacional” no se usa comúnmente fuera del ámbito del IB y sus publicaciones, los tres componentes o conceptos subyacentes de multilingüismo, entendimiento intercultural y compromiso global, están ampliamente tratados en la bibliografía del área.

Con este estudio exploratorio se pretende documentar y reflexionar, desde una perspectiva crítica, sobre toda una variedad de expresiones de la mentalidad internacional, así como los conceptos relacionados con ella y su conceptualización, mediante la revisión bibliográfica y el análisis de documentos. Las tres preguntas de investigación (PI) que se presentan a continuación tratan de la conceptualización y la evaluación de la mentalidad internacional:

**PI1** ¿Cómo se conceptualiza la mentalidad internacional en el contexto curricular del IB? ¿Cómo se aborda la mentalidad internacional en la filosofía educativa del IB y el marco curricular de sus programas? ¿Cómo se relacionan el multilingüismo, el entendimiento intercultural y el compromiso global con la mentalidad internacional? ¿Cómo se relacionan las actitudes, conocimientos, habilidades y acción con diferentes aspectos del multilingüismo, el entendimiento intercultural y el compromiso global?

**PI2** ¿Cómo se definen y teorizan los conceptos relacionados con la mentalidad internacional en el campo de investigación de la educación internacional e intercultural? ¿Cuáles son las teorías, modelos, dimensiones y elementos fundamentales de la mentalidad internacional y otros conceptos relacionados? ¿Cómo se definen el multilingüismo, el entendimiento intercultural y el compromiso global?

**PI3** ¿Cómo se evalúan la mentalidad internacional y otros conceptos relacionados en el contexto del IB y en otros contextos? ¿Qué habilidades y competencias se evalúan? ¿Qué modelos e instrumentos se utilizan para evaluar la dimensión intercultural en diferentes contextos educativos?

## Método

Para abordar las tres preguntas de investigación se llevaron a cabo una búsqueda y una revisión extensas de la bibliografía pertinente, así como un análisis de los documentos del IB.

El objetivo principal de la revisión bibliográfica era identificar los estudios relacionados con el concepto de mentalidad internacional, los tres componentes principales que la forman (el multilingüismo, el entendimiento intercultural y el compromiso global) y los conceptos relacionados con ellos. Durante la revisión también se tuvieron en cuenta los objetivos de aprendizaje y los criterios de evaluación en los que pudiera basarse el análisis documental. Con el análisis de los documentos oficiales del IB se pretendía sacar conclusiones sobre la mentalidad internacional en el IB y sus marcos programáticos en el Programa de la Escuela Primaria (PEP), el Programa de los Años Intermedios (PAI), el Programa del Diploma (PD), y las áreas de apoyo. También se usaron otros documentos que no llevan el logotipo oficial del IB o que aparecen en el sitio web público de la organización cuando se consideró necesario.

Debido a la gran cantidad de datos que se obtuvieron de todas esas fuentes, se utilizó el software NVivo (versiones 8 y 10) para codificar y recuperar la información. Como resultado del proceso de codificación, surgió una lista de temas, que se dividieron en categorías y subcategorías.

Se definió un marco analítico en correspondencia con las preguntas de investigación, que representaba la relación entre:

1. Los componentes principales de la mentalidad internacional: el multilingüismo, el entendimiento intercultural y el compromiso global
2. Las dimensiones de cómo podría desarrollarse la mentalidad internacional en el currículo del IB y en el contexto de aprendizaje del IB: evaluación, conocimientos, habilidades, actitudes y acción
3. Los conceptos relacionados con la mentalidad internacional en el campo de la educación internacional e intercultural identificados en la revisión bibliográfica
4. Los conceptos relacionados con la mentalidad internacional que se encontraron en los documentos del IB analizados

La investigación se llevó a cabo con un enfoque de constructivismo social amplio. El equipo de investigación utilizó como base el análisis crítico del discurso, que resulta útil para reconocer los conceptos de texto, práctica discursiva (producción y distribución del texto) y práctica social (contexto). Estos tres elementos forman una unidad integrada, conocida como discurso.

## Resumen de los hallazgos

En este resumen los hallazgos del estudio exploratorio se presentan como respuestas a las principales preguntas de investigación:

### ¿Cómo se conceptualiza la mentalidad internacional en el contexto curricular del IB?

Según la filosofía del currículo del IB, el objetivo de los programas del IB es “formar personas con mentalidad internacional que, conscientes de la condición que las une como seres humanos y de la responsabilidad que comparten de velar por el planeta, contribuyan a crear un mundo mejor y más pacífico” (*Presentación del perfil de la comunidad de aprendizaje del IB*, p. 6).

La mentalidad internacional es un concepto que aparece integrado en todos y cada uno de los programas, y no tiene un currículo propio. Podría considerarse como un enfoque que refleja los valores de la filosofía del IB, y la organización anima a los colegios y profesores a incorporar la mentalidad internacional a todo lo que hacen.

El análisis de los documentos del IB mostró, por un lado, que la mentalidad internacional queda reflejada en los diez atributos del perfil de la comunidad de aprendizaje. Estos atributos expresan los valores inherentes al continuo de educación internacional del IB: se trata de los valores que deberían impregnar cualquier aspecto del PEP, el PAI y el PD y, consecuentemente, la cultura y la filosofía de todo los Colegios del Mundo del IB (*Presentación del perfil de la comunidad de aprendizaje del IB*, p. 2). Por otro lado, la mentalidad internacional se manifiesta en los componentes del multilingüismo, el entendimiento intercultural y el compromiso global. Sin embargo, la relación que estos tres componentes tienen con los atributos del perfil de la comunidad de aprendizaje no queda del todo clara.

### ¿Cómo se definen y teorizan los conceptos relacionados con la mentalidad internacional en el campo de investigación de la educación internacional e intercultural?

En el campo de la educación internacional e intercultural, los conceptos relacionados con la mentalidad internacional tal como se encontraron en los documentos del IB y en la revisión bibliográfica se presentan

junto con comentarios sobre cada uno de los tres componentes principales: el multilingüismo, el entendimiento intercultural y el compromiso global.

El IB define el *multilingüismo (plurilingüismo)* como “una reconfiguración de la forma de pensar en las lenguas que tiene en cuenta las complejas realidades lingüísticas de millones de personas en diversos contextos socioculturales” (*Lengua y aprendizaje en los programas del IB*, p. 8). La revisión de los documentos mostró que la definición del IB también contiene elementos del concepto de plurilingüismo que maneja el Consejo de Europa, ya que los documentos del IB valoran la diversidad y experiencia en diferentes culturas. Los documentos del IB establecen que el multilingüismo está claramente relacionado con cuestiones de identidad, personalidad y otras conexiones, y que tiene el potencial de ayudar a relacionar a las personas con las historias, experiencias y comprensión de los demás.

El multilingüismo se describe principalmente desde el punto de vista del uso y aprendizaje de lenguas, incluidas las lenguas de aprendizaje. Se otorga una gran importancia a la lengua materna de los alumnos en cuanto respecta a la identidad de cada alumno, así como al apoyo que esta supone cuando estudian una segunda lengua. Se anima a utilizar el inglés como lengua franca y medio de enseñanza, y se reconoce que esta lengua es importante para salir adelante en el siglo XXI. El aprendizaje de lenguas se identifica como una actividad que, en general, tiene lugar de forma externa al alumno, en lugar de provocar en él cambios internos de perspectiva.

El *entendimiento intercultural* se considera estrechamente vinculado con el aprendizaje de lenguas, y se presta especial atención al desarrollo de conocimientos sobre otros grupos culturales, la apreciación de diferentes formas de ser y comportarse, y el desarrollo de actitudes positivas hacia los demás. Sin embargo, no se presta mucha atención a cuestionar los valores propios ni a contemplar perspectivas diferentes a la propia. La interacción en tiempo real y el correspondiente énfasis en la reflexividad y la conciencia cultural crítica no se abordan de forma significativa en los documentos analizados. La criticidad generalmente se relaciona con el proceso cognitivo. En gran medida, en los documentos del IB se sitúa el entendimiento intercultural como externo al individuo, con lo cual se excluyen los aspectos crítico y transformador de la competencia intercultural. Los documentos del IB reconocen expresamente la riqueza de diversidad de la que disfrutan los diferentes colegios y, en algunas ocasiones, se recomienda que dicha riqueza se explote como recurso de aprendizaje. Este sería el punto de partida ideal para desarrollar un enfoque intercultural transformador y crítico. Otra buena oportunidad consistiría en fomentar la acción mediante actividades externas de compromiso intercultural: un avance para el cual el IB está bien situado.

El *compromiso global* se describe en los documentos desde el punto de vista de la realización de actividades fuera del colegio, en la comunidad local o en comunidades extranjeras. El compromiso global no se relaciona estrechamente con el multilingüismo, y se hace referencia a que el entendimiento intercultural trae consigo una ciudadanía global. En lo que respecta al compromiso global, como es lógico, el IB tiene la precaución de no adoptar ninguna postura política, ya que, al ser una organización educativa internacional, resulta importante asumir unos “valores universales”. Sin embargo, la necesidad de evitar adoptar posturas políticas concretas no debería disminuir las posibilidades de compromiso global del IB. Actualmente rara vez se hace referencia a abordar problemas y conflictos culturales que podrían dificultar la creación de un mundo mejor y más pacífico. Resulta difícil pensar cómo puede crearse un mundo mejor si no se examinan ciertas cuestiones relacionadas con la igualdad de oportunidades, los estereotipos, la marginalización, el racismo, el género, la pobreza, el poder, la religión y la fe. Aunque algunas de estas cuestiones se abordan en partes específicas del sitio web público del IB y en los materiales de apoyo a profesores, las investigadoras observaron que no siempre quedaban manifiestas en los documentos curriculares oficiales del IB. Podría ser útil para la organización del IB que se examinara la noción de poder en todo el currículo.

## **¿Cómo se evalúan la mentalidad internacional y otros conceptos relacionados, en el contexto del IB y en otros contextos?**

Esta investigación muestra que la evaluación de la mentalidad internacional es un aspecto que no está suficientemente tratado en los documentos del IB. Existe una gran oportunidad de adaptar los modelos actuales de evaluación intercultural a las necesidades del IB. Si se desarrollara la evaluación, se completaría el ciclo interconectado del aprendizaje y existiría la oportunidad de aclarar mejor conceptos y resultados de enseñanza y aprendizaje. Sin lugar a dudas, esto contribuiría a que el IB desarrollara su propio concepto clave de mentalidad internacional y beneficiaría a los futuros ciudadanos interculturales que deseen crear un mundo más pacífico.

## Referencias

### Publicaciones del IB

*Presentación del perfil de la comunidad de aprendizaje del IB.* Julio de 2009.

Programa de la Escuela Primaria, Programa de los Años Intermedios, Programa del Diploma. *Lengua y aprendizaje en los programas del IB.* Septiembre de 2011 (actualizada en agosto de 2012).

Programa de la Escuela Primaria, Programa de los Años Intermedios, Programa del Diploma. *Hacia un continuo de programas de educación internacional.* Septiembre de 2008.

El presente resumen fue elaborado por el departamento de investigación del IB. El informe completo se encuentra disponible en <http://www.ibo.org/research>. Si desea más información sobre este estudio u otros estudios de investigación del IB, solicítela a la dirección de correo electrónico [research@ibo.org](mailto:research@ibo.org).

Para citar el informe completo, utilice la siguiente referencia:

CASTRO, P., LUNDGREN, U. Y WOODIN, J. *Conceptualizing and assessing International-mindedness (IM): An exploratory study.* La Haya, Países Bajos: Bachillerato Internacional, 2013.